

1446

BRAIDENSE

IM.  
IN  
IT.

WV

BIBLIOTECA

NAZIONALE

RACC. DRAMM.

CORNIANI

ALGAROTTI

2574

MILANO

BRAIDENSE

2574

# L' A MOGLIE GELOSÀ

COMMEDIA PER MUSICA

D I  
ANTONIO PALOMBA  
N A P O L E T A N O .

Da rappresentarsi nel Nuovo Teatro eretto  
nella Città di Foggia , nella Primavera  
di quest' anno 1746.

D E D I C A T A

*All' Illustrissimo Signore*

I L S I G N O R

D. FRANCESCO  
M A R C H A N T

Presidente della Regia Camera della  
Summaria , e Governatore Gene-  
rale della Dogana di Foggia .



I N N A P O L I  
A spese dell' IMPRESARIO.

MUS 0318905

ILLUSTRISS. SIGNORE.



Orte più fausta , e  
A 2 preg-

preggevole non può vantare  
il mio Nuovo Teatro nell'  
aprirsi la prima volta sotto gli  
auspizj fortunati della vostra  
valevol Protezione; ed a ra-  
gione questo piacevol Dram-  
ma, che altrove nel trascorso  
anno incontrò il publico gra-  
dimento, chiamarsi può felice,  
se comparisce in questa  
Città per la seconda volta sul-  
le Scene decorata nel Fronte-  
spizio del Glorioso nome di  
V. S. Illustrissima. Io per me  
non hò verun dubbio, anzi  
son certo, che avvalorata dal  
vostro rimarchevol Patrocini-  
o, abbia ella ad incontrare  
il commun compatimento;  
resta solo, che V. S. Illustrissi-  
ma

ma continui con quella solita  
generosa propensione, che  
sempre avete per me dimo-  
strata, a proteggere, e me, e la  
presente Commedia, la qua-  
le, qualunque ella fiasi, a voi  
intitolo, e presento. Gradite  
dunque, non il dono, essendo  
per se stesso molto insufficien-  
te, e meschino, ma l'animo  
del Donante; mentre col più  
umile tributo di ossequio, mi  
raffermo

Di V. S. Ill.

*Umiliss., Dev., ed Oblig. Serv.*  
L'IMPRESARIO.

# P E R S O N E .

FLAMINIA amante di Mario .  
*La Signora Serafina Penna detta la Senese .*

MARIO cugino di Rina amante di Fulvia .  
*Il Signor Francesco Pasqualino .*

FULVIA fante in casa di Rina amante di Mario .  
*La Signora Nunziata Manzi .*

LELIO fratello di Flaminia amante di Fulvia .  


RINA moglie gelosa di D. Marcantonio figliola Torrese .  
*La Signora Margarita Pozzi .*

D. MARCANTONIO schermidore , amante di Fulvia .  
*Il Signor Onofrio d' Aquino .*

MICCO parsonale di Rina , sciocco .  
*Il Signor Antonio Catalano .*

La Scena è Napoli .

La musica è del Signor Girolamo Abos maestro di Cappella Napoletano, a riserba dell'aria segnate con questo segno §, che sono del Signor Emanuele Gasparrini .

Inventore , e Pittore della Scena il Signor Paolo Saracino Napoletano .

AT-

# A T T O I .

## S C E N A I .

Mario sulla loggia cantando , e D. Marcantonio avanti la porta della sua scola di Scherma pippando .

Mar. **A**Ure liete , aure soavi,  
Che spirate amiche intorno,  
Miei sospir molesti , e gravi  
Voi portate al bel foggiorno,  
Dove alberga il caro ben .

D.M. Canta l'ammico , e faccio  
Addò vanno ste botte ;  
Co Furvia vole fa lo spantecato,  
E p'ammore de chella  
Cottutto , ch'è parente de moglierema;  
Oje pe le mmano meje isso è screstato  
Ma n'autra vota lo cantà repiglia  
Mo cantanno , io le renno la pariglia .

Mar. Aure liete , aure soavi,  
Che spirate amiche intorno ,  
Miei sospir molesti , e gravi  
Voi portate al bel foggiorno,  
Dove alberga il caro ben .

D.M. Il caro bene , e bà  
Si n'aje altra cannela de chesta  
A la scura può irte a coccà .

Mar. M'intese , e volle in cifra  
Rispondermi il cognato , ma s'inganna  
Oltre , ch'ei stà soggetto  
A la gran gelosia  
Della sua moglie Rina ,  
La quale è mia cugina , e se costei  
Se ne accorge , con lei

A 4

Più

Più pace non avrà ; della mia destra ,  
E del mio cor si espone

Allo sdegno, al furor ...ma viene Fulvia.

*D.M.* E becco Furvia atttempo ,

E già lo si Pillèo scenne ccà bascio .

Mo vuò vedè la mosta de li paccare

Mo vuò sentì lo suono de li nnaccare .

S C E N A II.

*Fulvia con mazzo di fiori cantando, e detti.*

*Ful.* **A** Ugelletti cantate , e chiamate  
Il mio bene , ch'è lungi da me .

E nel mentre di fiori odorosi

Or li formo mazzetti vezzosi

Voi seguite a fare zì , zì .

*Mar.* O mia Fulvia bellissima ,

Ecco , colmo d' amore ,

Colui , che in olocausto or t'offre il core.

*Ful.* Signor lei mi confonde ,

Una misera serva

Non è degna di tanto, il suo gran merito

E' sublime lo sò .

*D.M.* (Si n'avesse a ppaura de moglierema

Da quanto tempo a sto perucca a llien-

Ll'avria pigliato a scoppole ; (nene

Ma vi a cchella schefienza ,

Ca le piace ! uh diafance !

Mo mme dò fuoco sà . )

*Mar.* Quei vaghi fiori

Per chi son destinati ?

*Ful.* Per chi m'ama . *Mar.* Io son quello .

Quei fiori dunque a me .

*D.M.* Abbia da lloco . *si fa avanti , e roglie*

*Ful.* Il Padrone ! *i fiori di mano alla Fulvia*

*D.M.* Io son quello .

Quei fiori a me . *controfacendo Mario*

*Mar.* Signor D. Marcantonio

Con me favella ,

*D.M.* Cottico favello ,

Si-

Signor mio sì ; che avimmo da fa niente.

*Mar.* Qualunque avesse ardito...

*D.M.* Che ardito .

*Mar.* Dico... veda... *D.M.* Che buò dicere?

Che avimmo da vedè ? ah ?

*Ful.* ( Uh trista me !

*D.M.* Abbia llà ddinto tù , oje ccà so mpiso ?

( Uh cancaro ! moglierema ! aggio rutto

Chillo che bà sè rana ! )

S C E N A III.

*Rina , e detti .*

*Rin.* **C** He se fa ccà ? si sciure

Chi te l' ha ddate ?

*D.M.* Quale sciure ? *Rin.* Chiste .

Non l'aspitare , nò , ca ll'aggio viste .

*D.M.* Ah , chiste sciure ccà ?

*Rin.* Sì , chisse lloco .

Dì priesto , non penzà .

*D.M.* Me ll'ave date . . . *Rin.* Chi ?

*D.M.* Nullo . *Rin.* Comme nullo ?

Chi te l'ha ddate dì : faccia de mpiso.

*D.M.* Accommenzà da mò ! si sciure . . .

*Rin.* Parla .

Chi te l' ha ddate dì ?

*D.M.* Furvia . *Rin.* Furvia ? ah briccone !

E ppò mme staje a ddicere

Ca n'è lo vero , nè , cera d'acciso .

E tu n'otra . . .

*Ful.* Io che colpo ?

Ei da me se li prese .

*Rin.* E tu nce le mmollaste

Non è lo vè ? Non t'aggio ditto io

Che quanno vide a cchisso

Vedisse proprio la tentazione ?

*D.M.* Io n'aggio ditto . . .

*Rin.* Zitto llà , briccone .

*D.M.* Non parlo cchìu ! *Mar.* Che gusto !

A 5

*D.M.*

*D.M.* Non ne'aje gusto? *a Mario*

Eh mmalora quernuta!

*Ful.* Io venni... *a Rina*

*Rin.* Co li sciure

E nce le regalaste?

*D.M.* Non signore.

Essa... *Rin.* Appila, birbante.

*D.M.* Non pepetò.

*Mar.* Ah ah questo è diletto.

*D.M.* Chillo ride, ed io crepo.

*Ful.* Ma padrona,  
Innocente son'io.

*Rin.* Già, comm'all'acqua de li maccarune:

A ttè te piace fare

Le gguattarelle co cchillo levrone,

Ed io non te nne caccio

Pe ll' obbrecazione

Ch'aveva a lo compare de Leguorno,

Che mme te lassaje tanto

Raccommannata, ca si nò.

*D.M.* Ma cheffa

N' ha fatto...

*Rin.* Te staje zitto,

O te scippo sta faccia?

*D.M.* Mò scennere mme faccio lengua ngan-

*Ful.* Mia cara Padroncina (na.

Di Fulvia poverina

A torto si lamenta.

Che posso fare io misera,

Se colui di continuo mi tormenta?

Ei tutto il giorno, mi viene attorno

Or con un vezzo, or con un riso,

Or mi dà un pizzico, or preme il piè:

(Non fate cenno, ch'io vò parlar.)

*a D. Marcantonio*

Io lo discaccio, e voi sdegnata

Sempre adirata state con mè:

E' vi-

E' vita questa da sopportar?

E se mai dura questa sventura

Io non saprei più come far!

Da sì gran danno, da tanto affanno

Solo la morte mi può salvar.

S C E N A IV.

*D. Marcantonio, Rina, e Mario.*

*D.M.* Vide, si lo discance

Potea fa peo!

*Mar.* Cugina,

Fulvia è innocente, il vostro sposo è quello

Che se li prese a forza, e quel ch'è peggio

In mia presenza, ond'io

Mi vedo nell'impegno

Di prenderne da lui soddisfazione.

*D.M.* E songo lesto, eccome cca.

*Rid.* Vè quanta

Nn'aggio da sopportà da tè, frabutto,

Co fratemo porzi.

*D.M.* Ma chillo. *Mar.* Parli

In questo modo, perche la cugina

Nol permette, altrimenti

Della giust'ira mia

Scopo faresti, ma ti dico, e serba

Nel più vivo del core i detti miei,

Se tu più di colei

Ardisci il nome proferir, non che altro

Vedrai, qual nel mio core

L'impeto può d'un irritato amore.

Pria ritornare al fonte

Vedrai torrente altero,

Che all'amor mio sincero,

Ch'alla mia sè costante

Tempre vedrai cangiar.

Nè per ingiurie, ed onte

D'avversa iniqua stella,

Questo mio core amante

Della sua fiamma bella  
Mai si potrà scordar .

## S C E N A V.

*Rina*, e *D. Marcantonio* .

*Rin.* **A**h, che te pare, nfammo?  
Lo puoje negare cchiune, tradetore?  
Puoje di, ca n'è cchilù bero? ah?

*D.M.* *Rina* mià,  
Vì ca te nganne, vì ca parlo sparo?

*Rin.* Parlo sparo porzine?  
Affaffino, frabutto,  
Faccia de pontarulo,  
Cuorio de pica, arma de pesce cano,  
Puro mme vuò negare  
Chello che sento, e bedo  
Coll'ucchie mieje?

*D.M.* Che bide? *Rin.* E no lo sfaje?

*D.M.* Nò, mme garde chils'ucchie.

*Rin.* Statte zitto  
Non me parlà accossì, ca oje t'accido,  
E ppò sò mpesa.

*D.M.* E nn'avarrisse core.

*Rin.* Vuò, che lo faccia mò?

*D.M.* Io non te credo! *Rin.* Lo buo vedè?

*D.M.* Eccome ceà, tè accideme,  
Si lo ppuò fa, e tu fallo.

*Rin.* Si no mme vene voglia... uh mpiso, mpiso.

Dimme a me, tradetore  
Pecche mme gabbe nè?  
Fuorze non sò fegliola,  
E n'ave ancora n'anno  
Che fimmo ngaudiate?  
Fuorze non t'aggio data bona dota,  
Non te levaje li pulece da cuollo,  
Non te si arrepoluto  
Co li denare, e co le rrobbe meje?  
E mò accossì mme tratte, forfantone!

*D.M.*

*D.M.* Non chiagnere, feniscela.

*Rin.* V à la forza, schefienza.

*D.M.* Comme vuoje.

*Rin.* (Vì che faccia de ciuccio.) Addove jate!

*D.M.* Jammo a farence mpennere.

*Rin.* E mme piglia de filo  
De cchilù.

*D.M.* Vago, o me stongo? *Rin.* Uh maramene!  
Vide a chi aggio da volere bene!

*D.M.* Si fa, o non si fa?

*Rin.* E mme vuò gabà cchilù? tu non respunne?  
Staje ofenato? e buono  
Non te lo ddico, ca sì tu forfante  
No tradetore, nfammo.  
Pozza morì de subeto,  
S'io cchiù te tengo mente.

*D.M.* Oh, e che d'aje? e comme?  
Te sì abbampata! no lo faccio cchiune.

Vujoje che mence addenocchia?  
Vujoje che mme vatte mpietto?

*Rin.* E non aje da parlare cchiù co Fruvia.

*D.M.* Mo mme coso la vocca.

*Rin.* Statte attiento,  
Ca si nò me nne vago a lo Paese,  
E te lasso.

*D.M.* Sì lassame +  
Fa comme vuoje, e fornimmo.

*Rin.* Uh mare nuje,  
Ch'avimmo da trattà, mpise, co buje!  
Pe ddà gusto a buje altre uommene  
Scure nuje, che non facimmo!  
Nce arrappammo, nce spennammo,  
Nce pegnimmo, nce sfrodimmo,  
Nce facimmo mazzià.  
Po pe scagno ricevimmo  
Ciento trazie, e canetà.  
N'abbefogna, che nuje femmene

Cchilù

Cchiù facimmo squase , e gnuoccole,  
Cchiù mmentammo ciance, e bruoc-  
Pe buje autre contentà , (cole ;  
Le carizze , le fenizze  
Sò perdute mmeretà .

## S C E N A VI.

*D. Marcantonio solo .*

**P**Ensa Don Marcantonio a li guaje tuoje ,  
Lassa i cheffa lloco ,  
Ca si nò , te precipete ; tu faje  
L'obrecazeone ch'aje a Rina toja  
Tu jere n'alivente , e non avive  
Arte , nè parte , appena  
Campave co la scherma , e cheffa lloco  
Quanno tu iste jetteco a la Torre ,  
Te mese ammore , te sposaje , te deze  
Decemilia docate  
Tra stabele , e contante , e te fa fare  
Lo milordo pe Napole . Mo vuoje  
Cagnarla ; non commene . Otra ca chella  
Si sbota , te nne caccia , e tanno pone  
Che ppefce piglie , di ? sì ; dice buono .  
Lassammola ; lassammola ?  
Io lasa Fruvia ? e comme , si pe Fruvia  
N'aggio arrecietto ? nè ? e po mogliereta  
Te dace la cartella .  
Sì . nò . . . ma cheffa . . . chella . . .  
Mannaggia quanno m'aje  
Vedette Fruvia , e quanno me nzoraje .  
Maro mè , che pena è cheffa !  
Tra l'ammore , e la maesta  
Comm'a n'aseno sto mò .  
Da ccà ll' arma abbruscia , e scotta  
Pe na faccia aggraziata ;  
E da llà mme fruscia , e ngotta  
Na mogliere mmalorata ;  
Cheffa ccà mme fa morì !

Me

Me nne caccia chella llà ;  
Uh che guaje ! già so stonato !  
E non faccio che mme fà !  
Non va buono , non commene .  
Via lassammola : gnorsì .  
Io lassarla ? e comme ? ajebò .  
Uh che pene !  
Io sò schierchiato !  
Mille furie tengo ccà .

## S C E N A VII.

*Flammia , e Lelio .*

**Fla.** **U**Disti , Lelio , quante  
E' Mario traditor ?  
**Lel.** L'ingrato amante  
Fede , e amor ti promise ?  
**Fla.** Ha già molti anni,  
Pria , che l'infame a militare andasse  
In Fiandra ; or ch'alla padria l'infedele,  
E ritornato , oltre , che più non sembra  
Quello di prima , avendo  
Acquistati costumi  
Volubili , e bizzarri , meco , oddio  
Non usa più le tenerezze antiche ;  
Talche creder mi è d'uopo , anzi hò per  
Che l'empio ad altro oggetto ( fermo  
Abbia volto l'affetto .  
**Lel.** Ah , che di tanto Mario  
Altiero non andrà : o a te la fede  
Promessa attender deve ; o alla mia spada  
Ne darà conto .  
**Fla.** Fa , che il mancatore  
Non ferbi fra tuoi vanti aver schernita  
Una mia pari impunemente .  
**Lel.** Mia  
E' , germana , l'offesa . A me si aspetta  
De la tua sè tradita  
La fodisfazione , o la vendetta .

Spe

Spera pure : al primo amore  
 Quell' ingrato tornerà .  
 E' farà , come il ruscello ,  
 Che più limpido , e più bello  
 Pure alfin ritorna al mar .  
 Già m'intendi : in me si fida ,  
 O sia tua quell'alma infida ,  
 O nemico ognor più fiero ,  
 M'averà da paventar .

S C E N A VIII.

*Flaminta , e poi Mario .*

*Fla.* O R paventi l'infido  
 Donna attorto tradita , e vilipesa .  
 Indarno nel mio petto  
 Parla per l'infedel l'antico affetto .  
 Ma già viene , offerviamo .

*Mar.* Hò inteso poco fa , che dalla villa  
 Hà mandato a chiamar Don Marcantonio  
 Il vignarolo Micco  
 Perche pretende darlo  
 A Fulvia per isposa , e in questo modo  
 Proffittando colui delle sciocchezze  
 Del semplice villano , spera poi  
 Averla a suo talento ; io vò avisarne  
 La gelosa cugina , acciò rimedj .  
 Vedi , che fratagemma !

Ma quì Flaminia ! oh maledetto incontro !

*Fla.* Mario ove vai ? ti arresta .

*Mar.* Scusi ch'io non la vidi .

A lei m'inchino .

*Fla.* Eh , parti ? *Mar.* E parto , devo forse  
 Servirla in qualche cosa .

*Fla.* Devi rendermi conto  
 Di non leggiera offesa .

*Mar.* Chi sù il vostro offensore !

*Fla.* L'offensor sei tu appunto  
 L'offeso è l'amor mio : di te si lagna

La tradita mia fede .

*Mar.* In che vi offesi mai ?

*Fla.* Non ti ricordi ,  
 Infedel , la promessa ,  
 Che mi facesti , e la giurata fede ?

*Mar.* Lo sò , d'effervi spolo .

*Fla.* E ben , come ora ingrato  
 Non adempisci al giuramento ?

*Mar.* Oh buona !

Parmi, signora, che mal v'intendete  
 Della moda corrente , è oggi usanza  
 Di non attender mai  
 Quelche una volta si promette : e poi  
 E' stitico quel core ,

Che appagando si v'è d'un solo amore .

*Fla.* Sensi d'anima vile .

*Mar.* E poi sono soldato in conclusione ,  
 E voi sapete ancora la canzone .

L'amore del soldato

Non dura più d'un ora

Al toccar del tamburro addio signora .

S C E N A IX. *(parte*

*Flaminia sola .*

C Osì mi lascia il traditore ingrato !

Ah ! come di costumi

Così l'empio cangiassi ! non era egli

Di fedeltà l'esempio

Di nobili pensier la vera idea ,

Fido , e leale amante !

Come or tanto diverso

Con mio crudel tormento

Da quel , che pria già sù , lo vedo , e sento !

Ma fa pur quanto vuoi , perfido core ,

Fuggimi quanto fai , che se mi sdegni

Fedele , e innamorata :

In brieve s'è mi temerai sdegnata .

Si v'è cangiando in sdegno

Mio

Mio vilipeso affetto .

Fremer mi sento in petto

Vendetta , e crudeltà !

Mi offese quell' indegno ,

Più amor per lui non sento :

Rossore , e pentimento

Hò della mia viltà .

S C E N A X:

Micco che viene cantando , e poi

D. Marcantonio .

Mic. **I**O sò benuto correndo la posta  
Pe pportà no saluto a ssa bellezza!  
Ntrunchete, ntrunche, ntrù .  
E ppe ve dire, ca ssa grazia vostra  
Mme tira comm' a ciuccio pe capez-  
Ntrunchete, ntrunche, ntrù. (za

D.M. Oh , e becco Micco .

Mic. E becco lo Patrone .

Deciteme bonni , ca sò benuto :

D.M. E lo primmo sproposeto . ( Sto loco

Io voglio dare a Furvia pe marito

Pecche po mme lo voto a ggusto mio.)

Micco lo sfaje pecchene io t'aggio fatto

Venì a Napole mone ?

Mic. Certo . D.M. E perche ?

Mic. Pe farme addottorare?

D.M. Chesta vò no docato .

Pe farte addottorare ?

Mic. Securissimo .

Tanta paesane comm' a mmene , quando

Sò a Napole venute; sò tornate

Tu te pò a lo paese addottorate .

D.M. Oh bona ! e sfaje de lettere ?

Mic. Segnorsi , faccio lettere , e Gragnano :

D.M. Tu si stato a la scola, voglio dicere ?

Mic. Cancaro ! aggio mparato

Copeta crepas esse .

D.M.

D.M. Crepa , e schiatta tu solo !

Mic. Porzi nomenativo

Chisse, vel chi, che, cho !

E icche , ecche , e occa .

D.M. E lo guajo, che te stocca .

Orsù parlammo a nuje :

Che nova puorte da la massaria ?

Mic. E' fegliata la ciuccia; ed ave fatto

No ciucciariello speccicato a buje .

D.M. Ah, ah, siente che bestia .

Orsù, te vuò nzorare?

Mic. E comme ? aggio da fa l'arede mieje .

Chi mme volite dare pe mmarito ?

D.M. Pe moglieere vuò dì .

Mic. Sì , chi mm' ha da pegliare pe moglieere?

D.M. Auh scajenza falle

Nzertarenn'una : io voglio darte Furvia

La zetella , che sta a la casa nostra .

Mic. Chi chella fata futa

Che mm'ha feruto cca co na saglioccola?

D.M. Che nne si nnamorato? Mic. Ah ah.

D.M. E buono buono . chesta lloco ,

Mic. O mia fico trojana . abbraccia D.M.

D.M. Che faje piezzo de ntontaro ?

Mic. Voglio abbracciare a buje , pe parte d'

D.M. Arrasate sciavrato . ( essa,

Respunne a me : tu tiene

Rrobba a la Torre?

Mic. Caspità .

D.M. La ntrata , e sciuta de la porta ?

Mic. Tengo

Na zappa strutta, strutta, na fartanea

Na s' o tellaro rutto ,

Cinco segge spagliate , no faccone ,

E na cascia de noce , che fuje fatta

Cient'anne arreto, ch'era viva vava .

D.M. O bella rrobba ! dì .

Mic.

**Mic.** Aggio pò n' Afeniello, che mme creò,  
 Che sia nato cevile ;  
 Pocca non vole vevere  
 Si non ave la musca .  
 E co ddoje mano ll' aggio  
 D'auzà da terra la tenella d' acqua  
 Justo accòsi ; fa cunto ch' ofSORIA  
 Sia ll'afeno , ed a bevere io ve dia .  
**D.M.** Via , fatte llà , bevere de catapiezzo .  
**Mic.** Patrò mo vene Fruvia ,  
 Voglio mo ngaudià .  
**D.M.** Sì , ch'è quà pizza fritta  
 Quanto mpaste , e la frie ?  
 Agge no pò de freoma ,  
 Quanto le parlo primmo: eh, nò le dicere  
 Niente tu , mm'aje sentuto ?  
**Mic.** Oh , e che sò llocco ?  
 Non dico niente .

## S C E N A XI.

*Fulvia , e detti .*

**Ful.** Addio , signor padrone . (Micco?)  
**D.M.** Schiavo Furvia: addò vaje, vide ccà.  
**Ful.** Oh Micco è quì ! sij il benvenuto Micco  
 Non dici niente a Fulvia tua eh ?  
 Nemmen rispondi ?  
**D.M.** Che d'è si ammotuto ?  
**Mic.** Offoria non m' ha dditto  
 Che io mme stesse zitto?  
**D.M.** Vì che afeno !  
 (Aggio ditto che non decisse niente  
 De chillo fatto de lo matremmonio.)  
**Mic.** Ah sì : Furvia , sta attiento  
 Ca non te pozzo dicere .  
 Ca mm'aggio da nzorare .  
**D.M.** Che fusse acciso ! io dico  
 Arre , e isso se cocca .  
**Ful.** Ti accasi dunque ?

*Mic.*

**Mic.** Cierto . . . *D. Marcantonio da parte li*  
*fa cenno che taccia*  
 Gnornò . . . gnorsi . . . patrone ofcia mme  
**D.M.** Tu si na bestia ; ed io (mbroglià.  
 Te mbroglio? che te vaano ciento cancare.  
**Ful.** Ah ah che bel diletto è ragionare  
 Con questo sciocco !  
**D.M.** Miettete *a Micco*  
 A chillo pizzo , e non pepetà cchiune  
 Mentr'io parlo co Fruvia .  
**Mic.** Sì segnore ,  
 Parlate a gusto vostro ,  
 Ch' io ccà ve sto attennenno pe trè ore .  
**D.M.** E mme Fruvia addò vaje ?  
**Mic.** Quanno pò site leste m'avisate .  
**D.M.** T'aviso sì: n'accommenzà a zucarence.  
 Fruvia , Rina che fa?  
**Ful.** E in cucina . Datemi licenza .  
**D.M.** Aspetta . *Mic Site leste?*  
**D.M.** Mo mm'aje rutto sè corde . *a Mic.*  
 Aspetta ccà co le mmalore toje .  
 E accòsi Fruvia ,  
**Ful.** Oddio .  
 Voi farete cagion di mia ruina :  
**D.M.** Siente a mmene : si Rina . . .  
**Mic.** Io v'aggio allecordato , . . .  
**D.M.** Oh che mall' arma de chi t' ha fegliato :  
 Non te partì da ccà . Fruvia , che d'aje ?  
 E pure è bero . . .  
**Ful.** Oh , che volete voi ?  
**Mic.** Creo , ca farrite leste ?  
**D.M.** Oh benaggia oje !  
 Quanto và , locco , smocco ,  
 Ca t'afesto no caucio  
 All'arco de lo pietto ?  
**Ful.** Ah ah questo è spassetto .  
 Lasciate dir .

*D.M.*

D.M. Te piace? e spassatence  
Ch'io nfratanto mme rosco la mappa.

Ful. E ben, Micco, ti accosta.

Mic. Marriamao!

Non vole lo patrone.

D.M. Accostate nzeritone. Mic. Eh... eh...

D.M. Eh... eh... vedite, che campierchio!

Flu. Dimmi,

M'ai portato le frutta da la vigna.

Mic. Gnernò. Ful. Vedi melenso!

Sempre dici volermi

Il gran bene, e pò poi

Nemmeno mi regali quattro frutta.

Mic. E tu pecche no me regale quatto

Carofanielle da le teste toje?

D.M. Lo villano mmarditto

Primmo vò, e po vò dà.

Ful. Oh per questo vò perdeti! stà cheto,

Ch'io ti darò dal mio giardino i fiori,

E quanto brami.

Mic. Ed io

Craje de la vigna mia li frutteciele

Te porto ccà cchiù tiennere, e novielle.

Si tu mme daje, fegliola,

Da lo ciardino tujo

Na rosa, na viola

Schitto pe l'addorà.

Che belle frutteciele

Io da la vigna mia

Te voglia fa provà.

Si m'addecie lo naso

Tu mò co no sciorillo,

Te dongo no ceraso

No piro, no melillo.

Tutta la massaria

Nenna, te porto ccà.

D. Marcantonio, e Fulvia.

D.M. A Chisso ccà le mancano  
Tutte le chiancarelle.

Ful. Signor con sua licenza.

D.M. Addò t'abbie?

Ful. A comprar la minestra.

D.M. E biene ccà. Ful. A che fare?

D.M. Quanto te dico schitto doje parole,

Stannardo mio.

Ful. Parlate, ch'io vi ascolto.

D.M. E accostate bonora.

Ful. Volete, se n'avveda

La vostra sposa? or via che avete a dirmi?

D.M. E tu non te lo smacene?

Ful. Io non v'intendo io.

D.M. E sta faccia gialloteca,

E sta cera de jetteco,

E st'uocchie scafurate

Non te danno a canoscere

Ca tengo ncuorpo a me na zorfatara,

Na montagna de somma arrasso sia,

E tu puoje consolarme, gioja mia.

Ful. Ma finalmente io sono una donzella,

E voi sete ammgliato,

Che da me pretendete?

S C E N A XIII.

Rina che osserva, e detti.

D.M. S. Iente, Furvia,

Si pienze, ca te voglio

Bene, pe male fine

Levatello da capo. aje da sapere

Ca io tengo speranza

De mme te ngaudiare

Nche... uh che benaggia quanno nce sò

(schiuso.

avvedendof di Rina

Và piglia maccarune,

Ca sta menesta verde

Mm' hà scommuoffo lo cuorpo .

*Rin.* Sì, sì, vota ssi pifce, che non s'ardano :  
Lo potraje cchiù negare  
Femmeniero frabutto .

*Ful.* Meglio è ch'io parta . *parte*

SCENA XIV. ed ultima .

*Micco , Rina , e D. Marcantonio .*

*Mic.* **P** Atro' .

*D.M.* **P** Vá a diavolo  
(Da dove è sciuto st'auto locco attiempo.)

*Rin.* Micco , a te chi t' ha ditto ,  
Che cca' fuffe venuto ?

*Mic.* Lo Patrone . . .

*D.M.* (Ammafera nzertone ,  
O te jetto no paccaro .)

*Rin.* Mò vavattene da la casa mia  
Guittone , lazzarone .

*D.M.* (Voglio vedè si accojetà la pozzo  
Co quacche barzulletto .)

*Rin.* Che si ammotuto mone ?  
T'è scesa lengua ncanna ? e tu loccone  
Viene senza lecienzia :

*Mic.* Io . . . *D.M.* Zitto a cancato .

*Mic.* ( Uh lo patrone sfacc  
Amaro , comm'a culo de cetrulo ! )

*D.M.E.* feniscela mò .

*Rin.* Ll'aggio fenuta  
Va trovate l'alluoggio pe sta fera ,  
E a cchesta casa non ce accostá cchiune .

*Mic.* Patrò , viene a la Torre .  
E portammoce Fruvia .

*D.M.* Fufs'accio .  
Scumpela , ch'è bregogna .

*Rin.* Vorria , che mme sentesse  
Lo Cielo , co la terra , e tutto quante  
Schiavo , mpiso , levrone ,  
Ca te levaje da la pezzentaria .

*D.M.*

*D.M.* Mannaggia chille turche ,  
Che no mme ne portajeno Mmarvaria :

*Mic.* Mmarvaria ne Patrone  
Che nce ivevo a fa ?

*D.M.* Fuffe scannato .

*Rin.* Che sia mmarditto chillo ,  
Che nce mettette la primma parola :

*D.M.* Chella freve , che bivo mme lassaje .

*Rin.* Chillo punto , che t'aggio canosciuto .

*D.M.* Lo ciuccio , ch'a la Torre mme portaje :

*Mic.* Patrò non jastemmá lo ciuccio mio .

*Rin.* Quando te tinne mente , e te parlaje ?

*D.M.E.* pocca te piacette  
Pegliarete lo guappo pe mmarito ,  
Che mmalora vorrissi ?

*Mic.* Ave ragione ,  
E' guappo .

*D.M.* Oje locco , e manco la vuò scompere ?

*Rin.* Ohtlo guappo d'aguanno .

*D.M.* Crepa , crepa .

*Mic.* Pare la storia de Tolla , co Annuccia :

*Rin.* Che porta lo spatone  
De quatto parme, e non ha che magnare :

*D.M.* Schiatta pe li scianchiette .

*Mic.* Oh belle zere monie ! *Rin.* E non ave  
Manco addò cadè muorto .

*D.M.* Schiatta , e crepa .

*Mic.* Bene mio , mo mme piscio !

*Rin.* Dimme , comme farraje  
Mone , che t'aggio data la cartella ?

*D.M.* Non venaraggio a te pe na panella .  
Sulo , ca cchih non sento

Ssa lengua mmalorata ,  
Già ngraffo de contiento ,  
Non voglio cchiù magná .

*Rin.* Sulo , ca n'aggio nnante  
N'acciso , no birbante ,

B

Alle-

## ATTO PRIMO:

Allera , e consolata  
Io sempe voglio fià .

Mic. L'uno mme pare frugolo ,  
E ll'autro tricche tracche .  
Nfenti sfo tacche tacche  
Mme sento addecreà .

Rin. Và a pessa .

D.M. Và a diavolo .

Mic. Mo ncauzano le ddoglie .

Rin. Te voglio fa dà a muorzo  
Addò non può arrevà .

D.M. La rezza co lo fecato  
Te voglio fa magnà .

Mic. Si lebrichi , da capo .  
Che gusto mmeretà .

*Fine dell' Atto I.*

## A T T O II.

## S C E N A I.

*D. Marcantonio di casa .*

I O la veo arrecettata , e no lo ccredo ,  
Dapò chille contraffe  
Io le sò ghiuto appriesso , e ll'aggio fatto  
Quatto carizze , e subeto  
S'è carmato lo maro : e che bolea  
Fare ? le stò soggetto , pocca n'aggio  
Addò ire a pparare : e ppò ha rragione :  
Quanto cchiù strilla cchiù mme vole bene ;  
Ma comme voglio fare ,  
Si sta faccia d'argiento  
Mme fa propio morì ! . uh lengua ndinto .  
Vene Rina .

SCE-

S E C O N D O .  
S C E N A II.

*Rina , e detti .*

Rin. E D ancora  
Non sì ghiuto ?

D.M. Mo vao . *Rin. Sempe ronnie*  
Da ccà attuorno ?

D.M. E tu sempe sfrenesie  
Co na cosa ?

Rin. Sì , sì , comme non fosse  
La veretate .

D.M. E tridece !  
Nzomma mme pozzo vattere  
Comm'a ppurpo , ca n'aggio propio cred-

Rin. Che creddeto , si tu... eh ! *(deto!)*

D.M. Rina , vuò fa na cosa ?  
Mannannella da casa  
E forniscela .

Rin. Già : p'averla pone  
Cchiù a boglia toja .

D.M. Ora sentite ! io  
A fa cavicche , ed effa a fa pertosa !  
Mmaretammola .

Rin. Cchesto  
Mme jea pe lo penziero .

D.M. (Manco male ,  
Ca nn'è spontata una .

Rin. Che mbrosolie nfrà tene ;

D.M. Vao penzanno  
Chi l'avimmo da dare .

Rin. A cchesto lloco  
No nce aje tu da penzare ?

D.M. Dice buono .

Rin. Và addove aje da ire .

D.M. Orsù addio Furvia... (uh gliannola!)

Rin. Che Furvia ?

D.M. Rina , Rina volea dicere .

Rin. Non te lo ddico io ?

B e

Sem-

Sempre la lingua vatte  
Addò lo dente dole .

**D.M.E** sì tu sempe  
Descurre de na cosa ,  
E sempe ll'aje co Furvia ,  
E sempe vatte a Furvia ,  
E sempe tuorne a Furvia . e perzò Furvia  
A caso dalla vocca mm'è scappata .

**Rin** Sì , miettence na pezza .  
**D.M.** (L'aggio arremmediata !

Auh ! si chella proprio  
Mme tira a boglia soja co na capezza . )

S C E N A III. (parte

Rina , e poi Mario .

**Rin.** **A** Ccosì vace buono : mmaritamolla ,  
E chi ll'aggio da dà? ma vene Mario .

**Mar.** Addio Cugina .

**Rin.** Bemmenuto . **Mar.** Deggio  
Discorrerti .

**Rin.** E de che ? **Mar.** Don Marcantonio  
Tratta di maritar Fulvia , lo fai ?

**Rin.** Me nn' ha parlato mone .

**Mar.** Sai , che lo sposo destinato è Micco ?

**Rin.** Lo parzonaro nuosto ?

**Mar.** Quello sciocco sì sì , vuol darla a quello  
Per poi averla a suo talento .

**Rin.** E tune  
Comme lo staje ?

**Mar.** Da quel che da sua parte  
Andò fino alla Torre a chiamar Micco,  
Lo seppi .

**Rin.** Ed io no nne faccio niente ?  
Pecchesso lo bricccone chiano chiano  
Mme jea mettenno ncapo a maretarla ;  
Tu mò che mme configlie ?

**Mar.** Maritarla ,  
Ma non a Micco .

**Rin.** E a chi ?

**Mar.**

**Mar.** A me medesimo .

**Rin.** E te vuoje pigliare ?

**Mar.** Una fante sì , sì .

**Rin.** Io sò contenta , anze  
Le voglio dare ndote de li mieje  
Mille docate , pure ,  
Che mm'accojeto , e no stò cchilu a guar-  
Chillo faccia de mpiso ; ( dare  
Pò Furvia è bona nata ,  
E' figlia a no Mercante de Liguorno ,  
Che ncasea nostra ll'anne arreto venne  
Co sta fegliola , e pò pe ciete guaje  
Se nn'appe da fuire , e la lassaje .  
Vasta , è na bona figlia .

**Ma.** Dunque ti priego a togliere ogni indugio,  
Chi sà Don Marcantonio . .

**Rin.** Chi sà Don Marcantonio ? che cosa ?

**Mar.** Forse prima di me tolga tal rosa .

**Rin.** Che rosa ? che fiore !  
Sto scigno ha da cogliere ?

Che buò che l'accido ?

Lo scanno ? lo spenno ?

Cchilu priesto me mpenno ,

Che ll'ha da spontà .

S C E N A IV:

Mario , e poi Lelio .

**Mar.** **O** Me felice! io giunto già mi veggio  
All'auge de' contenti .

**Lel.** Oh signor Mario ,  
Di voi cercava appunto .

**Mar.** Oh signor Lelio ,  
A che deggio servirla ?

**Lel.** In brevi accenti  
Mi spiegarò .

**Mar.** Vi attendo .

**Lel.** Mario , ben fai , che Lelio  
Giammai racchiuse in seno

Senso alcun di viltà .

*Mar.* Sollo , e bastava

D'essere amico a Mario

Per conservare in sè tutte le glorie

D'un vero galantuomo .

Che direte perciò ?

*Lel.* Dico , che voi

O rendere dourete a mia germana

La fe promessa , o meco

Vi dovete ammazzare .

*Mar.* Adagio un poco .

Nè ricuso il cimento ,

Nè alla tua germana

Far torto io vo .

*Lel.* Che risolvete dunque ?

*Mar.* Mi dia tempo a pensarci .

*Lel.* Finche tramonti il Sole

Pensate , e risolvete ,

O la Sposa , o il cimento ;

E qual piu mi volete

O cognato , o nemico , io son contento :

Se pensi a quel che chiede

Dovere , amore , e fede ,

Sò , che ragion ti accende

Egual a la pietà .

§

Se di tè stesso indegno

Hai la tua fede a sdegno ,

Sappi , che a vendicarmi

Pronto il mio cor farà .

S C E N A IV.

*Mario solo .*

**V** E' che orgoglio . Ma il tutto si condoni  
Alla sua inespertezza ,  
Ed alla poca età . Sol pensa , oddio !  
Che gia in mezzo a due strali

Sco-

Scopo infelice è il misero mio core ,

Tra l'una , e l'altra ( ai lasso ! )

Confusa l'anima mia non fa risolvore ;

L' una non sa odiare ,

L' altra vorrebbe amare :

Per non aver d'ingrato l'empia taccia ,

Questa brama il mio cor , quello non caccia ,

Come in alterno moto

Tremula fronde , e lieva

All' aure esposta geme

Con dolce murmurar .

§

Così da doppio affanno

Pena il mio cor riceve ,

E fesspirando freme

Vicino a disperar .

S C E N A VI.

*Lelio solo .*

**Q** ual' amante farfalla

Loco non trovo , e giro sempre intorno

Alla fiamma adorata ,

Che la quiete mia distrugge , e ancide .

Amo la bella Fulvia ( oddio ) nè spero

Dalla sua rigidezza

Pietade alle mie pene !

Ma già quivi sen viene

Don Marcantonio , a lui

La chiesi in sposa , ed ei me la promise ,

Con riserba però di prevenirne

Fulvia medesima , e il suo consenso averne :

Chi sa , che fece ? Si domandi . Amore

De' porgi aita a un disperato core .

S C E N A VII.

*D. Marcantonio , e detto .*

**D. M.** S Empe da ccà attornò pe bedè Fruvia .

Oh lo si Lello ! chisto pure è cuotto

Pe Fruvia ; attà e che trafeio

De Ncappate !

B 4

*Lel.*

*Lel.* Signor , la riverisco .

*D.M.* Oh Signor mio , si Lello .

*Lel.* Ansioso d'aver dalla mia Fulvia

Novella a voi ne vengo ,

E dubio di mia sorte

Non sò se attender debba, o vita, o morte?

*D.M.* (No lo voglio sconcrudere

Pe cchello, che po essere co Mario . )

Offeria e lo cherito, ell'autra sera ...

Basta .

*Lel.* Oddio m' uccidete .

Parlate

*D.M.* Lo bolite sapè propio ?

Avennole io trascurzo d' offeria ,

Comm' a na sferetata

Dapò no milione de sospire,

De sta manera se mettete a dire .

Per te , o caro , io sparpatèo

Regnolèo , non trovo loco :

Dentro al foco mi consummo ,

Mi sfrantummo, e vago a rrolla,

E mi faccio molla molla

Qual giuntata, o qual ricotta ...

( O bene mio , camò mme piscio sottà ! )

*Lel.* Scherzate il sò , ma pur tra vostri scherzi

Trova pace il mio cor .

*D.M.* Dico addavero :

Arrecettate primmo la sorella

Co Mario nuosto , e Fruvia

E' hostasio ve nne dongo la parola ;

( Co lo figlio de Nufrio .

*Lel.* Consolato mi parto: amico, addio. parte

*D.M.* Schiavo tuio , core mio .

Va, va, ca uvò stà bello ,

Chella quaglia d' agusto

Servo pe chisto fusto .

Ed eccola, ca vene, scerniammo

Si

Si nce fosse moglierema .

S C E N A VIII.

*Fulvia* , e *D. Marcantonio* , e poi *Micco* .

*Ful.* O H maledetto incontro !

Fuggo .

*D.M.* Fremma, addò vaje? *Fu.* Vado alla casa.

Lasciate andarmi .

*D.M.* Aspetta ,

O faccio qua sproposeto .

*Ful.* Lasciate andarmi , o ch' io

Manderò al Ciel le grida .

*D.M.* Lassamette vasà fsa bella mano ,

E ppò vattenne .

*Ful.* Oibò . *D.M.* E tu non te nne vaje .

*Ful.* Vado dall' altra parte .

*D.M.* Ed io t' afferro .

Via mò .

*Ful.* Oimè , lasciate . *D.M.* Io non te lasso ,

Si no mme daie fso guffo .

*Ful.* (Oh che importuno,

Ma vien Micco ; all'inganno . )

*trase accorgeudosi che vien Micco.*

*D.M.* Via mò , Fù . . . Furvia mia .

*Ful.* Ma che volete? *D.M.* Quanto

Te dò n' oscolo schitto a fsa manella,

E te nne vaje .

*Ful.* Or bene,

Io vi contenterò ; ma pria guardate ,

Se ne osservasse la vostra consorte ;

*D.M.* Non cè , non c' è .

*Ful.* Guardate siene ( eh Micco

Taci ) *mentre D. Marcantonio va ve-*

*dendo , se Rina osserva , sopra ginngè*

*Micco non veduto da D. Marcantonio .*

*Mic.* Non parto .

*Ful.* ( Accostati ) eh guardate ,

Ch' io sento un non sò che .

B 5

*D.M.*

D.M.N' avè appaura *guardando sulla loggia.*

Ful. Guardate filso, D.M. Guardo.

Viene mò

Ful. (Micco v'è.)

D.M. La mano. Ful. Eccola.

Stringete. *mentre D. Marc. guarda sulla loggia, e fa cenno vole la mano di Fulvia, questa fa accostar Micco; e D. Marc. credendo prender la mano di Fulvia, prende quella di Micco*

D.M. O gioja! o mano... o mano...

*E nel voltarli, si avvede dell'inganno, e con ira spinge Micco.*

Và a diavolo, brutto vellanone,  
E tu de chisto muodo nme coffie,  
Nè birbantella!

Ful. E voi così volete

Gabar la vostra sposa!

Mi E mmè, Patrone,

Mme volite levà la nnammorata?

Chesta è malazzione

Non vace a fà.

D.M. Sfratta da ccà n'zertone.

Ful. Padron, m' parto, e voglio per ricordo

Lasciarvi quella vaga canzoncella,

Che suol cantare ogni gentil donzella:

L'amante, che tradisce il primo amore

Non trova più donzella, che lo crede

L'inganno cade sull'ingannatore,

Nè spera fede mai chi non dà fede.

Mic. Chi non hà fede, e bia *parte*

Bonanotte te lasso si Patronemio. *parte*

D.M. Ponora, a mme sta posta? (vuole

siente, aie da fà commico, o vuole, o non

Pure dinto a se mmano

Aie da venire: no mmè scappe cierto.

Da chesta via e ghiuta

Jam-

Jammole a la pedata

Vengo n'zò addò vaie tu; teranna sgrata

S C E N A IX.

Flaminia, e D. Marcantonio.

Fla. Addio, Don Marcantonio.

D.M. **A** Sia Flaminia,

Ve sò servo, che d'è? no state justa.

Fla. Ah! D.M. Sospirate!

Fla. Ed hà ragione, oddio,

Di sospirare, se da mille affanni

E' tormentato il misero mio core,

E n'è cagione un empio, un traditore.

D.M. E chi è chisso, s'è lizeto.

Fla. E' il Signor Mario vostro,

Che dopo avermi data

Fede di sposo, il perfido

Mi schernisce, e deride.

D.M. Sia Framinia, offoria

Hà no cantaro, e miezo de ragione,

Ma che nce aggio da fare!

Io te vorria ajutare

Coll'armo, e co lo core, ma non pozzo.

Vorria dirve lo tutto;

Ma...

Fla. Favellate pure.

D.M. Vasta... lo si don cuorno

Fàce lo spantecato

Appriesso a n' altra quaglia,

Ma non è cosa pe li diente suoje.

Anze sface a pericolo

De nce lassà lo cuorio

Mme garde Marcantonio.

Fla. Che iento! d' altra donna

E' preso il traditore?

Ben me l'immaginai!

Mancava oddio nel petto

A tormentarmi ancora

B 6

Di

Di fredda gelosia fiero sospetto .

D.M. ( fuoco , fuoco diavolo . )

Fla. Ma non andrà quell'empio baldanzoso

Di sì reo tradimento ; il cor dal seno

Gli svellerò , pria , che si vanti altero

D' avermi sì tradita ,

D' avermi ( ai mancator ) . così schernita .

Chi vuol saper qual sia

D' amor la tirannia ,

Vegga il dolente stato

Del povero mio cor .

Tradito , abbandonato

Da un mancator tiranno !

Sì da più fiero affanno !

Più barbaro dolor ! parte

D.M. Così v'è buono : ch'èsto

Mo metterà a reuoto mezo munno ,

E Mario o ll' h' à dda essere marito ,

Ø se nn' h' à dda fuire ,

E nzò che nne soccedé ,

Mme lo levo da nante : accossi Fruvia

( Dannola a lo pacchiano ) . ( parte

Pure alla fine mm' h' à dda veni mmano .

S C E N A X.

Rina , e Micco .

Rin. **L** Occo , animale , aseno .

Mic. **L** Chi è ll' aseno ?

Rin. Lasse la massaria , e biene a Napole

Senza lecienza mia ?

Mic. Lo Patrone

Mm' h' à fatto veni ccà pe mmaretareme ,

E oscia tu mme chiamme aseno ?

Ll' aseno eje la bestia , ca io

Tengo na capa granne , e ggrossa .

Rin. Già .

Comm' a cocozza pazza .

E lo Patrone addonca

Te , vò nzorare ?

Mic.

Mic. Sene .

Rin. E chi te vole dare ?

Mic. Chella faccia de pruna coglia piccoro

De la vajassa nostra .

Rin. Furvia ?

Mic. Ah , a , chessa lloco , ed ha boluto

Sapè la ntrata , e sciuta

De li negozie mieje .

Lo matremmonio è fatto ,

E oscia a li scapizze

Ha da fare lo Jodece a contratto .

Rin. ( Ha ditto buono Mario ; ah frabuttone !

Ma starraje frisco , sì . )

Mic. Non ferve cchil' a penzarence , io la vo-

Si avesse da pegliarela ( glio ,

Dinto a na mmedecina .

Rin. Piezzo de catapiezzo , animalone ,

Si ommo de nzorarete

Tu mo ?

Mic. E che mme manca ?

Io sò tutto , oscia vea ,

E faccio fa lo sposo

Meglio de no dottore .

Rin. Uh locco , smocco ,

Non v'è , ca Marcantonio

Te vò nzorare apposta , e darte Fruvia ,

Pe ffarte addeventare pecoriello .

Mic. Chille , che fanno mbè ?

Rin. Securo . Mic. P' avè Fruvia

S' ha da diventà piccoro ?

No mme la sento ajebò .

Rin. Zitto , ca veneno

Fruvia co Marcantonio da sta via ?

Pò dice , ca n' è bero : o gelosia !

S C E N A XI.

D. Marcantonio , Fulvia , e detti

D.M. **F** Fruvia mia , non sul . .

Ful. **F** Non mi toccate ,

En

Ch'io grido .

*D.M.* E siente mò , che non c'è nullo ;

*Ful.* (E state favio , oddio !

Vedete monna Rina . )

*D.M.* (Uh scajenza nnabiffame !

Non pozzo fa colata senza cennere .

Nce ha bisto ? )

*Ful.* Certamente .

*Rin.* Nc'è autra scufa , nfammo ?

Avite autro che dire ? e tu sfacciata

Che faje lo cuollo stuorto , e mufso a strinto

Ah ! leva lè ! Co uommene

Io ? quanno maje ? mo vedo , ca piace

A te pure de fa la guittaria ,

Ma v'aggio d'acconcià , ncoscienza mia .

*D.M.* Vè , ca mo è troppo , Rina .

*Rin.* E' troppo ? sarria poco , si co st'ogna

Te scipparria sta faccia .

*D.M.* Tu sì ppazza ? *Rin.* Io sò ppazza !

Si pazza tù , che tiene

Na mogliere fegliola ,

E faje lo spantecato appriesso all'autre

Puorco , sciù , sciù .

*D.M.* E pare a te , ch'io fongo

Nnammorato de chetta , comme dice ,

E fare nce volea le gguattarelle

Mmiezio a la chiazza ?

*Rin.* Bene ;

E lo bolerla dare pe mogliere

A Micco , pe pò averla a sfizio tujo ,

Comme và ?

*Ful.* ( Questa è bella !

O dio , che intrigo ! )

*D.M.* Mò r'aggio ntiso , e st'autra sfazione

Pure te voglio dà : nuje non avevamo

Appuntato ntra nuje de mmaretarla ?

*Rin.* E mme ?

*D.M.*

*D.M.* Perzò penzaje de darla a cchisso ,  
Che la vò .

*Mic.* Non fegnore , io no la voglio .

*D.M.* Nè mmò , nè mmaje pe ttè .

Sempe se penza a mmale

De fatte mieje ! bonora ,

Che fongo lo gran turco ?

*Rin.* Sì , sì , fatte ragione .

Ma non te credo cchiune , non te credo ,

Si tu mme lo ddecisse

Ncoppa a la forca ,

*D.M.* Ncoppa

La mmala pasca , che te vatta ; oje Rina ,

Mo mm'aje frusciano sà ! via resorvim-

Mo mme nne vao spierito

(moce

E la fenesco .

*Rin.* E quando

Te rumpe la nocella de lo cuollo ?

*D.M.* Che mmeciata ! de tale jennimma

Perdere se nne pozza la femmenta !

Che cancaro t'è ddato ?

Sì femmena , o demmonia ? e sempre fresca !

E sempre dalle dalle ,

Sempe de na manera !

Furia pe mme si stata , e non mogliera .

A te piacette

Lo merolillo :

Tu lo voliste

Lo guappetiello .

Mo te despiace

Schiatta , reventa ,

Ca nzo che boglio

Aggio da fà .

Tu mm'aje frusciano ,

Mm'aje nfracetato ,

Mm'aje rojenato ,

Mm'aje sconquassato

Man-

## A T T O

Mannaggia ll'ora ,  
 Che non si biva  
 Ca non te pozzo  
 Cchiù padeà .

## S C E N A XII:

*Rina , Fulvia , e Micco .*

*Rin.* **V** Attenne , vâ , frabutto ,  
 Ca commico aje da fa ! Micco .

*Mic.* Chi chiamma !

*Rin.* Chi te dà pane , bestia .

*Mic.* Lo furno , e la poteca  
 Me lo ddà a me .

*Rin.* Te lo ddong'io , animale .

*Mic.* La poteca , e lo furno site vuje ?

*Rin.* Io songo lo malà , che Dio te dia .  
 Vâ faglietenne ncoppa .

*Mic.* Vâ faglietenne ncoppa .

Eh vedite , ca Furvia no la voglio .

*Ful.* Ah , ah , mi sforza a ridere  
 Sua sciocchezza .

*Mic.* Non ridere : oje patrona ,  
 Non la facite ridere ,  
 Ca io me mecco a chiagnere , si nò .

*Rin.* E che mpaccio te dà , ca chella ride !

*Mic.* Che mpaccio nè ? vedenzo chillo riso

Io me nne vao mbrodetto ,  
 Le stentine m'aballano ,  
 Le bisciole grellejano ,  
 L'arma face catubba ,  
 Lo core nanianà : aggio a ppaura ,  
 Ca faccio lo sproposeto :  
 Me la piglio a la fine ,  
 Si be nce addeventasse potta d'oje !  
 Piccoro , caparrone , e porzi voje .

Fegliò forniscela ,  
 No mme scommovere ,  
 Auh , non ridere ,

Ca

Ca già mme saglieno  
 Li cerenfriscole :  
 Già pe sta grazia  
 Mme vago a perdere ;  
 Già voglio piccoro  
 Addeventà .

Fuje compatibile ,  
 Chi pe sta mutrea  
 Ie mprecepizio :  
 Tu a chi te scernia  
 Li parafiseme  
 Faje afferrà .

## S C E N A XIII.

*Rina , e Fulvia .*

*Rin.* **F** Urvia , io faccio , ca si bona fegliola :  
 E chillo lazzarone de maritemo ,  
 E' no maleziuso , malenato ,  
 Che te vâ attuorno , e cerca de sbiarete .  
 Or'io aggio penzato  
 De darete marito , e lo marito  
 Sacce , ch'è a ggusto tujo .

*Ful.* Signora Rina ,  
 Mi spiace , che son causa  
 Delle discordie vostre col padrone ,  
 Ma innocente son io . Che poi volete  
 Maritarmi : per dirvela ,  
 Risponder non saprei , nè sî , nè nò .  
 Basta , saper vorrei...

*Rin.* Lo sposo ? è de ragione : chisto è Mario .

*Ful.* Il signor Mario vostro ?

*Rin.* Appunto . *Ful.* E come ? io sono  
 Indegna ..

*Rin.* Turto chesso  
 Se sà : isso te vole , io sò contenta ;  
 Si tu vuoje pe sta fera  
 Ha dda esse lo nguadio .  
 Che ddice ?

*Ful.* Contentissima

Io

Io sono; e come, oddio,  
 Io rifiutar potrei forse sì rara?  
*Rin.* Apparecchiate addonca pe sta sera  
 A dda la mano a Mario,  
 E fiatete allegemente,  
 Ca ccà stong'io pe ttè; non penzà a niente.  
*Ful.* Da voi dipendo, e mille  
 Per tanta correfia grazie vi rendo.  
*Rin.* Sine figlia, arrecettate  
 Ne da recchia a nnesciuno,  
 Mparticolare a fsi milorde sfatte,  
 Che comm'a moschegliune te ronneoano.  
*Ful.* Dite ben: che milordi! io li conosco.  
*Rin.* E chi no le ccanfice!  
 Nce nne sò tale, e quale,  
 Che non hann'altro, che no vestitiello  
 Pegliato a la Jodeca.  
 Na perucca nciprata; e no cappiello  
 Co buordo, e co pennacchio;  
 Tele olanna, e merlette,  
 Tutte addore, e zibette,  
 Ma pò si pische a funno  
 Truove, ca so la feccia de lo munno.  
 Li Milorde sò frabutte,  
 Tutte sò decotte, e strutte,  
 Vanno artuorno pe ncappare  
 Na fegliola nzemprecella,  
 E ncappata pò che li' hanno  
 Uh mareffa poverella!  
 O na truffa te le fanno,  
 O la vonno repafsà.  
 Io però non songo locca  
 Co fsi tale, e si m'attocca  
 Te le boglio carfettare,  
 Te le boglio fa crepà.

## S C E N A XIV.

*Fulvia sola.*

**C**He nuova inaspettata!  
 Che ventura impensata! è dunque mio  
 Il mio diletto Mario?  
 Ah, che appena lo credo, e tal contento  
 Dentro il mio petto sento,  
 Che son costretta a dire,  
 Che amore o da consuolo, o da tormento  
 Sempre è dell'alma un vero precipizio  
 Ed a tutti fa perdere,  
 E pace, e libertà, senno, e giudizio.  
 Non è giammai felice  
 Chi per amor sospira,  
 Or va tacito, e mesto,  
 Ed or non sa che dice.  
 Or piange, ed or si adira,  
 Ed or contento sta.  
 E chi mai colpa a questo?  
 Quel baroncin d'amor.  
 E' sempre fra tormenti  
 Sempre fra pene, e stenti.  
 Ed un piacer compito  
 Quel tristo mai non dà.  
 Chi vive amante il sa,  
 E fallo anco il mio cor.  
 S C E N A XV.

*Flaminia, e poi Mario.*

**Fla.** **M**I disse Lelio, che l'infido Mario  
 Per tutt'oggi si prese  
 Termine per risolvere  
 Ad essermi conforte,  
 O pur per confirmare i suoi delitti  
 Col rifiutarmi. lo veggomi  
 Qual in dura prigione.

44 Reo, che aspetta a momenti  
 La sentenza fatal della sua morte.  
 Ma ecco il mancator: ah sento in petto  
 Tra suoi palpiti il cor, che così dice  
 Flaminia no sperar d'esser felice.  
*Mar.* Ecco Flaminia: Ho risoluto al fine  
 D'esser di Falvia mia  
 Ad onta di ciascuno,  
 Che opponisi vorrà: Lelio non teme.  
 Flaminia.

*Fla.* Mario, risolvete al fine,  
 Ti ravvidesti pure?

*Mar.* Ho risoluto.  
 Flaminia, datti pace, ad altro oggetto  
 Consegrai la mia fiamma, ad altro amore  
 Volgi ancor fu gli affetti del tuo core.

*Fla.* Ah perfido, e così...

*Mar.* Ti accheta, o mai,  
 Non voler rinfacciarmi,  
 Come tante altre volte  
 Hai soluto far sempre, questa tua  
 Ridicola costanza.  
 Tu dei persuaderti, che fra gli uomini  
 E fra le donne ancora  
 Fedeltà è nome vano, e fa ciascuno  
 Che nel Mondo mutabile, e leggiero  
 Costanza è spesso il variar pensiero. *parte*

*Fla.* Ah, che la mia sciagura  
 E giunta a segno tale,  
 Che peggio esser non puo! core spergiuro!  
 Tanto dicesti, e pure  
 Ti sostenne la Terra? è il Cielo irato  
 Non iscagliò per annientarti un fulmine!  
 De voi, voi per pietà, datemi morte  
 Furie d' Averno almeno  
 Giacche mi state a lacerare il seno.  
 Ah, che nel petto io sento:

Tut-

Tutte le furie unite;  
 Fornite di spavento,  
 Armate di terror!  
 De la ragione i lumi  
 Par che per dendo io vada;  
 E degl' irati numi,  
 Sembra, che tutto cada  
 Sopra di me il furor!

## S C E N A XVI.

*D.* Marcantonio con alcuni Schermidori e scolari, che stanno dentro la scuola.

*D.M.* **C** Hi ave arte, ave parte.  
 Vecco, chi auria creduto,  
 Che D. Marcantonio Scarnecchia,  
 Che addeventato già era Signore  
 Fosse tornato a fà lo Scrimitore.  
 A tutto nce ave corpa  
 Na mogliera Mmardetta!  
 Ora via accommenzammo  
 A dare lezione  
 Voglio ascì quanto pozzo  
 Mmocca la porta, e coll' occasione  
 De schermire, chi sà, vedesse Furvia;  
 Ma zì, ncoppa alla loggia  
 Già le bedo affommare essa, e molliera  
 Fegnimmo non averle vedute,  
 E stammo ncampana.

Vi che mutrea matina! auh sciorte cana!

## S C E N A XVII.

*Rina*, e Fulvia di sopra la loggia, che pongonfi a lavorare, e detto.

*Ri.* **A** Scimmo fora ccane a fatecare, (piso,  
 Pigliammo no pò d'aria... uh vi lon-  
 Ca sta dinto a la scola!  
 Ah, ah, mo vede, comme  
 Se magna lo sedore  
 Lo ppone lo frabutto.

Eh

Eh Furvia , vascia ll' uocchie ,  
E non tenere mente a Marcantonio,  
Ca chisto non è ommo, ma Demmonio .

*D.M. Si pone il petto , e da lezione ad  
uuo de scolari il quale fa tutte le azzio-  
ni , che si accennano*

**D.M.** Via sù va nguardia : stienne  
Stamano , chiù dderitto  
Lo pede , oh bravo sì .  
Botta deritta . ah , ih .  
Bravo , va torna nguardia .  
Mo che caccio sta fenta  
Jesce sto tempo , ah , ih .  
Auza sta mano oh bravo!  
Cavazione : ah , ih .  
Contracavazione .  
Via para , e porta : ah , ih .  
Tocca , e fa fenta : ah , ih  
Para , e cartoccio : ah , ih .  
Oh bravo ! co la morte  
Mo te può i a terrà .

*In fine della lezione sopra giunge Mic-  
co , e vedendo lo scolare in atto di colpi-  
re il maestro , si adira .*

S C E N A XVIII.

*Micco . e detti .*

**Mic.** **P** Atro , vuie co la spata ,  
E chillo contr' a buje:uh potta d'oje  
A lo Patroue mio !

**D.M.** Zitto , animale .

**Mic.** A lo Patrone mio nè co la spata !  
Mo te faccio a bedè .

*Micco si avvia sulla loggia per la scala  
furiosamente .*

**D.M.** Vide , che bestia !

Viene ccà , can' è niente: addove faglie!

**Mic.** Co mmo nce vedarrimmo .

**D.M.**

**D.M.** A chisso lloco  
Cancano cchiu dde meze  
Le cchiancarelle ,

**Rin.** Che cos' aie , ne Micco !

*a Micco , il quale è giunto sulla loggia*

**Ful.** O là , dove ne vai ?

**Mic.** L là lo Patrone

Se caccia mano : io voglio

Co piglià la scoppetta . *entra*

**Rin.** None , none .

Viene ccà locco , locco . vi che ghioja  
Nce hà da mmettere ccà pe ccausa toja?  
La fenisce ssa vernia , *a D.M.*  
Ne si masto de scherma  
Dell' acqua della Uufera ?

**D.M.** Che pretionne da nuie, meza cauzetta,  
Vellana della Torre !

**Rin.** Tu si tanto villano ,  
Che n' aie a chi lo ddicere .

**D M E** pe ddespiedo tuo

Ascite eila cca fora cammarate ,

E facite cca mmiezo

N affauto mone tutte quante uvie

N nanze a sta spercia sèpa .

*Chi no lo ppo vedè , che schiatta, e crepa .  
Siegue l' assalto tra schermidori , ed infine  
sopraggiunge Micco di sulla loggia con  
schioppo in atto di tirare : schermidori  
fuggono , Donne intimorite discendono  
sul piano , e D. Marcantonio si pone die-  
tro un cantone .*

S C E N A XIX. ed ultima .

*Micco sulle logge con schioppo, e detti .*

**Mic.** **A** H frabutte , briccune ,

Sarvateve , sarvate ,

Ca mo v' accido a tutte quante .

**Rin.** Aiemmene !

**Mic-**

Micco, che faie?

*Ful.* Uh, uh, che precipizio!

*D.M.* Ah cano, no sparà, ca accide a mmene.

Poco manco nce ha mancato

E morea scoppetteato!

Vi che bernia e chesta cca.

*Rin.* Io mo moro arraffosia

Mamma mia pe la paura!

Vi che llocco nzanetà!

*Ful.* Tutta tremo io poverina,

Che spavento, che sventura!

Trista mè, che mai farà!

*Mic.* Non sia nullo, che se mova,

Ca io sparo,

E lo faccio arriesto già.

*Ful.* ) Ah, che fai? de non sparar.

*Rin.* ) a 3. Che faie cano? no sparà.

*D.M.* )

*Mic.* De sto muodo, che se mparano

Ssi guappune, lazzarune

N' altra vota a smanecà. *entra*

*Rin.* Tu, birbante, vi che faie,

Tu si ccausa de sti gnaie:

Ca facc' io, ch' aggio da fà. *entra*

*D.M.* Cana perra siente lloco

Po tte sto dinto a lo ffuoco,

Vi quant' aggio da passà. *entra.*

*Ful.* Per quel sciocco maledetto

Ancor trema il cor nel petto

Tutta gelo in verità.

*Fine dell' Atto Secondo.*

AT.

A T T O III.

S C E N A I.

*Lelio, e Flaminia:*

*Lel.* **I**O ti dico, Flaminia,  
Che Mario per tutt'oggi  
Sarà sposo di Fulvia:

*Fla.* E come il fai?

*Lel.* N'è pieno il vicinato, e a dirti il vero  
Oltre l'impegno, c' hò, ch'egli a te renda  
La fe promessa, sento (parmi  
Dentro il mio core un non sò che, che  
Dispetto, e gelosia.

*Fla.* Ami tu forse Fulvia?

*Lel.* Per quella io sento  
Qualche affetto nel seno, e se non fusse  
Povera serva, io certo  
Desiata l'avrei per mia consorte.

*Fla.* Ma taci, ella quì giunge; io vò da lei  
Tutto sapere, e forse discoprendole  
Gli amori miei con Mario,  
Riuscir mi potria  
Disturbar queste nozze.

S C E N A II.

*Fulvia, e detti.*

*Ful.* **P**Armi, che l'alma in seno  
Non è sì lieta, quanto  
Io vorrei: sò che debbo  
Sposar trà poco Mario, ch'io tant' amo;  
È pur dubia, e sospesa  
Temo, nè sò di che.

*Fla.* Lo so ben'io,  
Fulvia.

*Ful.* Che dite? *Fla.* Mario a te consorte

C

Fu

Fu promesso ; ma temi , e non è vano  
Il tuo timore , o Fulvia .  
Mario tuo non sarà .

*Ful.* La causa ? *Fla.* Egli è mio sposo .

*Ful.* Oddio , che sento !

*Fla.* Pria di partir per Fiandra in questo foglio  
Mi giurò l'infedele amore , e fede *le*  
( *dà una carta*

E in pegno questa gemma ancor mi diede-  
*Ful.* La ravviso , era sua . Questi ancor sono  
Caratteri dell'empio .

*Lel.* Che dici ? *Fla.* Che ti par ?

*Ful.* Benche sia serva

Hò cor sì generoso ,  
Che rompere saprò l'indegno laccio ,  
Che mi avvinse per lui .  
E ti giuro , Flaminia ,  
In avvenir più non guardarlo mai ,  
E tanto l'odiarò , quanto l'amai .

*Fla.* Cara , per te ritorno  
Da morte in vita : così potess'io  
Renderti il guiderdon di così bella  
Generosa costanza ,  
Come per te rinasce or nel mio petto  
Dolce , novello , insolito diletto .  
Ma , oddio , non è sì lieto ,  
Come il mio cor dovria ! non sò da quale  
Parte di abisso a funestarmi or viene  
Cura novella , che mi affligge , e preme .  
Ah ! la languente speme  
Cede , appena nascendo ,  
A importuno timore .  
E irrisoluta intanto ,  
Dubia , confusa , pallida , e sospesa  
Ondeggia frà la tema , e la speranza ,  
Mia vacillante , e debole costanza .

Così nocchier talora ,

C'ha

C'ha il mar contrario , e il vento ;  
Non cede a lo spavento ;  
Ma nel sdrucito legno ,  
Benche tremando , ancora  
Resiste al vento , e al mar .

Se di lontano intanto  
Vede scoprirsi il lido ,  
Si scorge a più d'un segno  
Rassicurarsi al quanto ;  
Ma pur nel maro infido  
Teme di naufragar .

## S C E N A III.

*Lelio , e Fulvia .*

*Lel.* **F**ulvia , non ti doler , se perdi Mario ,  
Che forse nel mio core in questo  
Acquisti un novo amante (punto  
Di quello assai più fido , e più costante ;

*Ful.* Son io tanto infelice ,  
Che sperar non mi lice  
Di più goder ; benche a tua grata offerta  
Grazie non poche io rendo ,

*Lel.* Sento , o bella , a momenti  
Crescer per tè nel sen novelli ardori !  
Quanto ti miro più , più m'innamori .

Bella tu nel mio seno  
Fai dolce il mio dolor ,  
E rendi questo cor ;  
Piu fortunato .

Sarò contento appieno  
Non hò di che temer ;  
Se fei del mio piacer  
L'oggetto amato .

## S C E N A IV.

*Fulvia , e poi Rina .*

*Ful.* **E** Chi fin'ora amai ? (punte  
Un infido , un spergiuro ! o stulle , o  
D'acutissimo stral , che mi trafigge !

Il compenso voi siete ,  
 Che l' amor mio da un traditore esigge !  
*Rin.* Furvia , non ce vol' altro , a stà pedata  
 Mettimmo mano a fierre , Resoluta  
 Già sò de fa la mbrogia ,  
 Che te parlaje . Tu resta  
 Da ccà attuorno , e nche torna lo frabutto  
 Dille comm'io te nfrocecaje , ca tutto  
 Ll'altro già sta ordinato  
 Co Mario .

*Ful.* E sete risoluta dunque ?

*Rin.* Cierto . *Ful.* Ma come : assai difficil parmi  
 La riuscita ,

*Rin.* Zitto : tu non saje  
 Ca chillo malafercola  
 De maritemo sempe  
 Sta malaticcio , e cade  
 Comme se sole dicere , da coppa  
 Lo pede de porchiacca .  
 Pe no bonni se mette apprenzione  
 Ca more ; ota de ch'esso ,  
 Co tutto , ch'è accossì smanecatore ;  
 E cammenante , pure  
 Crede nzò che l'è dditto Da cchiù dd'uno  
 Oje ll'aggio da fa dicere  
 Ca sta gialluto , e smuorto ,  
 Saccio , ca se lo crede  
 Farrà chiammà lo miedeco , e sto miedeco  
 Aggio da essere io .

*Ful.* Ma come fa possibile  
 Che fa Don Marcantonio così cieco ,  
 Che non ravvisi in te la sua consorte .

*Rin.* Comme mme vò canoscere , se io  
 M'aggio da trasformà de na manera  
 Co guante , e baccalà ,  
 Co li prattece appriesso , e nfrocecano  
 Chiacchiere medechesche , che mparaje  
 Da

Da Zi Giancola , ch'era sagliemmanco ,  
 Cammenarraggio co na gravetade ,  
 Che manco tu , che saje la mmenzione  
 Mme potarraje canoscere .

*Ful.* E' bello il ritrovato . Ma da medico  
 Che li dirai ?

*Rin.* Vasta : faccio io , che dirle .  
 Ora accommenza tune  
 A fa la mmenzione .

*Ful.* Vi servirò . *Rin.* Ca io  
 Mò corro a travestirme . Resta .

*Ful.* Andate . *Rina nel partire s'incontra con*  
 S C E N A V . ( *Micco*  
*Micco , e dette :*

*Mic.* **P** Atrona , atttempo , a buje jeva tro-  
*Rin.* Parla , ca vao de pressa . ( *Gvanno.*

*Mic.* Io già sò resolutio .

*Rin.* De che cosa ? *Mic.* O mannatene  
 Mo Fruvia da la casa , e resto io  
 O resto io , e nne mannatate Fruvia .

*Ful.* Che sciocco !

*Rin.* Bella risoluzione !  
 Sempe vò resta isso . E perche causa ?

*Mic.* M' ha fatto .

*Rin.* Che t'ha fatto ? parla prieste .

*Mic.* Vè , mentr'io stammatina  
 Me sta scarfanno dinto a la cucina  
 Mm'è benuta pe nnanze :  
 Io comm'a sponso , che l'avea da essere  
 Ll'aggio dato n'abbraccio  
 Propio accossì : vedite .

*Rin.* Va a la forza  
 Puorco , piezzo de ntontaro , sciaurato .

*Mic.* Che ? aggio fatto male ?

*Rin.* Cierto . *Mic.* Perzò mm' ha date  
 No nnaccaro , ch'ancora  
 Lo sento .

*Ful.* S'egli fu troppo sfacciato .

*Rin.* E nce nne avisse dato

N'autro . Va via nzertone .

*Mic.* Tiemè ? essa ha ragione .

*Rin.* Securo .

*Mic.* E mentr'è chesso perdonatela ,  
Ca fuorze se credea vattere all'aseno .

*Ful.* Udite farfallone !

*Rin.* Mo ll'aje annevenata . Schiavo Furvia .

*Ful.* Sua ferva . ( parte

*Mic.* La patrona mm' ha ditto  
Che me nne daje n'autro .

Tè nnaccarèa da luongo .

*Ful.* Eh parti , o ch'io darò .

*Mic.* E priesto , vance mò .

Vance , si mme vuò bene .

*Ful.* Nè la fenisci più . *Mic.* Che vuò fenire?

O sò sposo , o sò cuorno . Io ll'aggio ditto

A lo patrone , ca nnanze sta sera

S' hanno da fa le nnozzole

*Ful.* Ma ti manca il più bello .

*Mic.* Che mme manca !

*Ful.* Il cervello . (oje!

*Mic.* Comme n'aggio cerviello ? oh benaggia

Nn'aggio cchiù dde na vufera , o no voje .

Lo bedarraje , quando

Co festa , e co contiento

Farraje co Micco tujo lo ncochiamiento .

Cara gioja saporita

Gaudarrimmo , e pò farrimmo

Io lo chiuppo , e tu la vita .

Tu la bella testolella

Io la chianta , che nce stà .

Scialarrimmo sempe ncoecchia ,

E farraje tu la conocchia

Io lo fuso pe felà .

*Fulvia , e poi Mario .*

*Ful.* **C** He sciocco ! ma quì vien l' infido  
( Mario

A lui si mostri il suo malvaggio foglio .

*Mar.* Amata Fulvia . *Ful.* Infame ,

Volgi le luci altrove , ed in oblio

Poni di Fulvia il nome .

*Mar.* De' quali ingiurie ? e come

Si trattato son io ?

Che delitto commisi , ond'esser debba

Da sì acerbi rimproveri trafitto ?

*Ful.* E' questo anima vile , il tuo delitto . *lacera*

*Mar.* Oimè , che fia ? favella . *(il foglio e lo butta*

*Ful.* Taci , e volgi ad altrui

I tuoi fallaci affetti ,

Ch'io per me li recuso , anzi i'aborro

Con anima tranquilla , e cor costante .

E deridendo del tuo core indegno ,

E l'amore , e lo sdegno ,

Ti lascio in preda al tuo rossore eterno .

Rammentandoti quella canzonetta ,

Che in non dissimil caso

In diverso idioma una Madama

Canar soleva a piena di querele

Ad un amante perfido , e infedele .

Perdonez muy monsieur

Je me fois ja repentis

De avoir plus per vous l'amour .

Vous etes pire menteur ,

Un maraut , coquin , fripon .

Je convous fois dedegnaux ,

Non plus sent un scandaleux

De mavveis intention .

*Mario solo .*

**A** Me questo? che intesi! e qual delitto  
 Commisi mai , che merta  
 Rimproveri sì acerbi ! ah ! sì , son questi  
 Miei caratteri certo . Io li ravviso ,  
 Ma come in man di lei ,  
 Ed a chi l'abbia scritto, io non mi avviso.  
 De' senti... ascolta... ah la nemica mia  
 S'è da me dileguata a par del vento ;  
 Ed io quì resto in preda al rio tormento .

Sentir l'acerbo danno  
 Dell'amorose pene ;  
 Esser frà tanto affanno  
 In odio al caro bene ;  
 Se v'è dolor più barbaro ,  
 Dical chi Amor provò .  
 Misero , che far deggio ?  
 Seguirlo : ma mi fugge . . .  
 Ai lasso io già vaneggio ,  
 Già delirando io vò .

## S C E N A VIII.

*D. Marcantonio , indi Mario.*

**D.M.** **O** Ra non ce vol'altro,  
 Io mme sò resolutò  
 Fare ll'utemo sforzo  
 Co cierte amice mieje voglio sta notte  
 Foirne a forza Furvia .  
 A Romma me la porto ,  
 E chiarefco accossi Mario, e moglierema,  
 Ma vene Mario ccà, magnammo femmola:  
*Mar.* (E' qui D. Marcantonio, il tempo è adesso  
 Di fare il concertato  
 Di Rina ) servo suo Don Marcantonio .  
**D.M.** Schiavo Don Mario , e mme quanno ma-  
 Ssi confiette de Furvia ? (gnammo  
*Mar.* Fulvia più non mi vuole .

D.M.

**D.M.** A chi le ccunte  
 Sse zaccare ?  
*Mar.* Vi giuro ,  
 Che così è... ma voi... *guardandolo*  
 ( *attentamente in viso* )

**D.M.** Perche mme tiene mente !  
 Ched'è ?  
*Mar.* Parmi.. .  
**D.M.** Che cosa ?  
*Mar.* Vi sentite ,  
 Voi nulla ?  
**D.M.** A jebò , che mm'aggio da sentire ?  
*Mar.* Dico qualche dolore  
 Per la persona ?

**D.M.** Nò .  
*Mar.* Come nò , se voi sete  
 Tutto cambiato ?

**D.M.** Tutto  
 Cagnato !  
*Mar.* Impallidito .  
**D.M.** Ojemmè ! videme buono .  
*Mar.* Voi vi sentite nulla ?

**D.M.** A jebò .  
*Mar.* E bene  
 Sarà forse altro . Addio . *parte*  
**D.M.** Schiavo Don Mario mio . Tutto cagnato !  
 Io sto no pò ntamato .  
 E ppò la passione  
 De Fruvia me nne manna mpilo mpilo .  
 Statte a bedè , ca io (mo  
 Tengo, e tengo, e no juorno tutto nziem-  
 Faccio la botta . Oh vecco da sta via .  
 La sia Flaminia .

S C E N A IX.

*Flaminia , e D. Marcantonio .*

*Fla.* **A** Ddio  
 Mio signor... oh che avete ?

C 5

D.M.

D.M. Cheffa porzine! e una, e una a doje.

*Fla.* Che cosa vi sentite?

D.M. Che faccio.

*Fla.* Oh, come state

Pallido, smorto, e brutto! cosa avete?

D.M. Mario pure mm'ha dditto

Mo nnante, ch'io steva cagnato.

*Fla.* Io dico,

Che state presso ad esalar lo spirito,

Anzi mi meraviglio,

Come state all'impiedi.

D.M. Ojemmè, ojemmè, mme sento

Non faccio che.

*Fla.* Fate chiamarvi un medico,

E vedete cos'è, forse fia qualche

Moto di apoplefia!

D.M. Moto di apoplefia! oh maromene!

*Fla.* Devo servirvi a qualche cosa?

D.M. Schiavo.

Si vederrite Micco

Lo parzonaro mio

Mannatemillo ccà.

*Fl.* Vi servirò: sua ferva Eh custoditevi. *parte*

D.M. Ch'è cchesto, che mm'è dato mamma mia.

Moto d'apoplefia!

S C E N A X.

*Fulvia*, e *D. Marcantonio*.

*Ful.* **P**ria Mario, e poi Flaminia han favel-  
lato.

Di già a D. Marcantonio!

Or io vengo per terzo, e voglio darlo

Per morto, ed esposito.

D.M. Oh Furvia! manco male.

Mccostate tantillo.

*Ful.* Che bramate?

Volete importunarmi?

D.M. None gioja: ma sulo

Tie-

Tienemente nfa ccia,

E bi che cera tengo.

*Ful.* E che so io. *D.M.* E bide mo!

*Ful.* Vediamo... oh voi... che cosa

Vi sentite?

D.M. No ll'aggio ditto io!

*Ful.* Voi avete una faccia

D.M. Sì, sì, parla,

*Ful.* Quasi incadaverita.

D.M. Ncadaverita, ne?

*Ful.* Vi tremano le labra.

D.M. Le llabra! uh maro me!

*Ful.* Vi batte nella gola anco l'arteria.

D.M. L'arteria ne? e ba, ca già so ghiuto!

*Ful.* Avete un gran tremor per la persona.

D.M. Bu, bu, sine, sine. *trema.*

*Ful.* E voi andate in giro? che aspettate,

Che non andate a coricarvi in letto?

D.M. E comme voglio ire

A coccarne, s'io già so ntfecuto,

E mme fanno le ggamme Jacovo Jacovo!

Ll' uocchie so stralunate,

Uh che freve, che tengo! Vide Fruvia.

*Ful.* Voi scottate!

D.M. E si scotto! uh maromene!

*Ful.* Venga qua una sedia

D.M. Na sedia. *Viene una sedia, a Don*  
*Marcantonio*

Oh... oh...

*Ful.* Adagiatevi.

(Ah, ah, ah, quanto fà l'apprenzione.)

S C E N A XI.

*Micco*, e *detti*.

*Mic.* **V** Eccome, si Patrone.

D.M. **V** Micco mio, già so muorto!

*Mic.* Muorto!

D.M. Muorto, arcemuorto,

Cchil

Cchiù nnullà de li muorte .

*Mic.* Che bolite atterrare ? aspettate ,  
Mo ve vago a cchiammà sfi schiattamuorte .

*D.M.* Addo vaie ?

*Ful.* Vieni quà .

( Che sciocco ! )

*Mic.* E non volite ?

*D.M.* Zitto .

Va chiammame no miedeco mo propio .

Va curre .

*Mic.* Mo ve chiammo

Lo miniscarco , che sta ccà ddereto .

*D.M.* Lo miniscarco ! siente , ch' animale .

*Mic.* Comme chillo n' è miedeco ?

A jere io lo vedette mmedecare

No cavallo cchiù gruosso d' offoria .

*Ful.* Zitto là , ignorantone .

Va buffa in quel portone ,

Ch'è il primo dopo il Sarto , ed ivi chiama

L' Eccellente Dottor D. Ippocrasso .

*Mic.* Gnorsi : Dottore D. Puorcograsso .

*D.M.* Gnernò : D. Ciuccio secco !

*Mi.* D. Ciuccio secco ? buono . *parte.*

*D.M.* Che ciuccio secco ? che mmalora dice ?

Io sto co li guaie mieie , e cchisso locco

Vò fenì d' atterrareme .

*Ful.* Non vi adirate , che potrebbe forse

Gravarvi il male

*D.M.* Accostate ,

Fruvia mia , cchiunniccà .

*Ful.* Eccomi .

*D.M.* Damme

*Ful.* Che devo fare ?

*D.M.* Tocca ,

Vi si sbatte l'arteria ? ah , a ! sò muorto .

§ Uh , che friddo ! . . . aggio la freve ! . . .

Già so mmuorto , so spedito . . .

Chi

Chi mme da no po d' ajuto ? . . .

Fruvia mia , viene cchiù ccà

Tra lo fuoco , e tra la neve

Tutto tremmo , tutto abbampo ,

Bene mio , ca cchiù non campo .

Menne . . . Sento . . . sciulià .

*Ful.* Ed ecco viene il medico .

( Come sta bene trasformata Rina

Appena io la conosco . ) vengano fedie .

*servi portano sedie .*

S C E N A XII.

*Rina da medico seguita da finti Pratici, Micco, e detti .*

*Rin.* S I vales bene est , ego quidem valeo

*Mic.* Chisso cane è lo miedeco , e co isso

Posta sto chiaravallo de Milano .

*D.M.* Chi è chisso ? *Ful.* Questi è il medico .

*D.M.* E chille ? *Ful.* Sono i Pratici .

*D.M.* Comme so brutte ! Fruvia ,

Non te partì da ccà , si mme vuo bene .

*Mic.* Io pure stongo ccà . *D.M.* Sfratta da loco .

*Mic.* Ofsia

E' muorto , e puro frilla .

*Rin.* Voi sete l' ammalato ?

*D.M.* Segnorfine *Rin.* E cotella chi è ?

*D.M.* E na criata mia .

*Rin.* E ilà si arrassi .

*D.M.* E perche ? . . . ( fattedico . )

*Rin.* Che s' arrassi dico . *Mic.* Arrassate .

*D.M.* Stà zitto .

Ma chesta . . . ( fattedico . )

*Ful.* De lasciate . . .

*Mic.* Oh ! mannaggia ! lo Patrone

Stà malato , e cerrèa .

*Rin.* Ne mmen si arrassa .

Giuro per Aristotele .

*Ful.* Ve , che si adira il medico .

*D.M.* E che mporta ?

No

No nte parti .

Rin. Poder di Dio Baccone !

Or me ne andrò .

Mic. Gnorfine : jammoncenne .

D.M. Gnornone : aggio abborlato ,  
Pregalo Fruvia .

Ful. Oh via ,

Potete condonare

Un poco di trasporto a un ammalato .

Rin. E che mi coffeggiate ? o mi credete

Un medico animale

Ietta cantaro , o quà sciacqua animale ?

Io hò patente , carte , e privileggj

Di più Monarchi , e Reggi ,

Di Cittate , e Reprubiche ,

Di Marchesi , di Duchi , e Potentati

Mano scritti , e stampati .

D.M. Ma io . . .

Rin. Sono i miei Bauzami

Oggi , inchiastri , ceroti , agnenti , e pinoli ,  
Specifici mirabili ,

Per botte , per ferite ancor pell' ernie ,

Per pietre , arene , e carcoli ,

Per dolori di fianco .

Mic. Quanto vace , ca chisto è fagliemmanco !

Rin. Per mingranie , e vertigini ,

Ed anco per la morte subitania ,

Hò un mio tegreto empirico .

Volete , ch' io vi fani un scartellato ?

Mic. Sanateme fso pratteco .

Ful. Signor D. Ippocrasso è conosciuta

Bene la virtù vostra : or visitate

Un poco il nostro infermo . *Siede il me-  
dico , e volendo sedere i Prattici , Micco  
toglie la sedia di nascosto ad uno di loro :  
e lo fa cadere ed egli siede accanto al  
medico .*

D.M.

D.M. Vi c'hà fatto chi li' aseno .

Ful. Alzati sciocco .

Mic. ( Ora vi che diafance ! ) *alzandosi :*

Rin. Che avete ?

D.M. Se no lo sape lo fforia , ch' e miedeco .

Manco lo faccio io .

Mic. Mò ve lo dico io .

Come ca lo patrone . . . lo patrone

E io fimmo duje . . .

E Furvia che fo treje . . .

E ofcia che fimmo quatto . . .

Nce sò porzi li prattecc . . . perchene . . .

Quanno . . . iffo è muorto , ed io

Sò bivo . . . ofcia no ntenne . . .

Io non faccio parlare . . .

Vi , mò mme spiego a primmo . . . .

Simmo tanta animale , quanta fimmo .

D.M. E non vuò fa sta zitto a chillo smorfia .

Ful. Ti accheta o là . Mic. Non pipeto .

Mille malanne a lo primmo , che parla .

D.M. Si miedico . . .

Mic. Patrò mille malanne .

D.M. Te venga nfaccia . . chiffo

Mme fa mori nnanze a li juorne mieie .

Rin. Dica , come si sente ?

Fur. Si sente molto male .

D.M. Male ! Mic. Male !

Rin. Mostrate un poco il porzo .

D.M. Il porzo , segnorfine .

Rin. L' altro : male . Mic. Male !

D.M. Ojemmè ! Rin. La lingua : male !

Mic. Male ! D.M. Ojemmè .

Rin. Siete stato mai voi innamorato ?

Dite la veritade .

D.M. Segnorfine .

Rin. Andiam da male in peggio

D.M. Ojemme !

Mic.

*Mic.* Oh potta d' oje io porzine  
 So stato nnammorato .  
 E ba ca io pure starraggio malato  
 Attastame si miedeco .  
*Ful.* Eh sta cheto . *Rin.* Lo siete adesso !  
*D.M.* Segnorfine *Rin.* Pessimo .  
 Avete mai goduto il vostro Amore ?  
*D.M.* Gnernò sempre aggio fatto sputazzella  
*Mic.* Sputazzella ! *Rin.* Malissimo !  
*Mic.* Malissimo  
 Lo decea io porzine ! sputazzella ! *(via*  
*D.M.* *(Lo sientè? tu nce curpe. ) piano a Ful-*  
*Ful.* Oh via badate al medico .  
*Rin.* Badate a me . *D.M.* Gnorsine .  
*Mic.* *(Che miedeco arraggiato! )*  
*Rin.* Sputate spesso ? *D.M.* Certo .  
*Rin.* Badate a me . *D.M.* Gnorsine .  
*Rin.* Avete avuto vomito ?  
*D.M.* Gnorsì da cierte juorne .  
*Mic.* Quando se mbreacaje .  
*D.M.* Manco la scumpe ?  
*Rin.* Avete gonfio il ventre più del solito ?  
*D.M.* Gnorsì , pare retrubeco .  
*Rin.* Peggio, peggio, arcipeggio! lei è gravido,  
*D.M.* Gravido ! *Mic.* Zoè prieno .  
*Rin.* Certo : Gravido , pregno .  
 E sete già vicino a partorire .  
*Mic.* E pe ddo figlia ? *Rin.* Taci ;  
*D.M.* Comme po esse chesto ? oscia m'abburla?  
*Rin.* Io parlo da buon senno .  
*Mic.* E prieno proprio !  
*Rin.* Certissimo . *Mic.* E mmè Fruvia ,  
 Tu può fa sta mammana .  
*Ful.* Il malan che ti giunga .  
*D.M.* E n'ommo prieno  
 Comme po esse ?  
*Rin.* Il volgo , ch' è ignorante

Crede , ch' è ciò impossibile ,  
 E pur egli è così ; leggete un poco  
 Avicenna , Esculapio ,  
 Aristotele , Ippocrate ,  
 E il famoso Galen : Leggete tutti  
 I Naturali , e troverete ancora  
 Gli vomini donne , donne colla barba ,  
 Ermafroditi , eccetera .  
 Voi dunque siete pregno in concrusione,  
 E ve ne adduco in promptu la ragione .  
 Nel masculino Genere  
 Amor chiufo nel cerebro  
 Se il suo desio non sfogasi  
 L' umor va nel ventricolo ,  
 Et fetus generatur ,  
 Et sic homo impregnatur .  
 E' di Galen dottissimo  
 La bella autorità .  
 Cosa è ? voi vi turbate ?  
 Oh via vi consolate ,  
 La mia famosa Empirica  
 Or or vi guarirà .  
*D.M.* Ddonca sò prieno già !  
*Rin.* Pregno , Pregnissimo .  
*D.M.* E Fruvia è stata . *Rin.* Appunto .  
*Mic.* Marriamao !  
 Arrastate da mene .  
 Tu faje ascire Gravete la gente .  
*D.M.* Ah cana ! io lo ddecea  
 Ca tu avive da essere  
 Lo precipizio mio . comme farraggio  
 Pe seglià mò ! si miedeco  
 Ajuto , bene mio .  
*Rin.* Vi dovete tagliare  
 Nel Basso ventre .  
*Mic.* E si è cchesto chiammamme  
 Non chianchiero ,

*Ful.* E ancor non taci !

*D.M.* Uh cancaro !

No nne voglio fà niente  
Cchiù priesto , che tagliareme  
Voglio mori nfeglianza .

*Rin.* Vi farebbe

Un modo affai più dolce , ma richiede  
Molto tempo a guarirvi.  
Con una mia ricetta  
E adoprando voi  
A fare tutto quel ch' io vi precetto,  
Spero frà un mese , farvi  
Sparir la Gravidanza .

*D.M.* E comme ? *Mic.* Di , sì miedeco ?

*Rin.* Dovete .

Togliere in primo luogo , la cagione ;  
Remota causa ( dicono i Filosofi . )  
Removetur effectus .

*Mic.* Remolletur ec. ec. usce , .. usce ...  
Belle pirole !

*D.M.* Sì ? *Rin.* Dovete in ogni conto  
Dimenticarvi quella,  
A chi volete bene .

*D.M.* Azzòè Fruvia ?  
Già me ll'aggio scordata .  
Non fà pe mene .

*Mic.* E mmanco fa pe mmene ,  
Si mmesca chesta brutta nfermetate.

*Rin.* L' avete a maritare .

*D.M.* E se mmarita  
Co cchi vol' essa .

*Rin.* Ed anco

Dovete far la pace  
Con vostra moglie .

*D.M.* Ed autro non aspetto .  
Priesto miedeco mio , ca n' arreito ?  
Uh che te fà la creatura .

*Mic.*

*Mic.* Spriemmete , jesce a luce , si Patrone .

*Rin.* E siete risoluto ?

*D.M.* Addove sta moglierema ?

*Rin.* Io song' essa . *Mic.* Un mannagg' a  
La Patrona fà mascare .

*Rin.* Vi comme staje cecato ,  
Che no mm' aje canosciuta .

*D.M.* Comme tu si ? *Rin.* Mogliereta .

*Mic.* Patrona , saje ca lo Patrone è graveto  
Allegramente , ch' avarraje no figlio  
Senza fatica .

*Rin.* Appila animalone

*D.M.* Comme ! io non songo graveto ?

*Rin.* Che Graveto ? loccone ! de ito muodo  
T'aggio voluto casteca .

*D.M.* Oh gliannola ?

E tanta è stata mo l' apprenzione  
Che mme veo scapolato , e no lo credo ;  
Io te cerco perduono .

*Rin.* E te perdono ;

Ma li patte .

*D.M.* Gnorfine .

E becco Mario , e Lello ?  
Furvia , pigliate mario .

S C E N A . ULTIMA :

*Tutti.*

*Mar.* O Me felice !

*Ful.* O Io per me lo ricuso !

*D.M.* E perche ? *Ful.* Deve attendere ,

La fe da lui giurata  
A Flaminia .

*D.M.* E' lo vero ? *Fla.* Egli lo dica .

*Mar.* Nol niego .

*Rin.* Fratiè , faciste male .

*Mar.* Il conosco , e pentito  
Del mio trasorso , chiedo  
A Flaminia perdon .

*Fla.*

*Fla.* Purche adempisci

La promessa, ogni offesa

Io ponerò in oblio.

*Mar.* E questo è il mio desio; già sei mia sposa.

*Fla.* Oh caro signor mio;

*Rin.* Io so contenta.

*D.M.* Ed io sò contentissima.

Essa co una mano, ed io co ciento.

*Ful.* Giacchè tanto mi onora, io mi contento.

*Mic.* Aspettate no poco, ca cò cchessa

Io nce aggio lo Jus cancaro.

*D.M.* Te venga nfaccia.

*Mic.* E nce aggio

Le ddeferenzie meje?

*D.M.* Abbia da lloco.

Via sposatevi priesto, e nuje quartiglia

Volimmo fare pace?

*Rin.* E mme vuò tradì cchiù?

*D.M.* Che buo tradire?

Ll' aggio passata bona, e buo che pensa

Cchiù a ste cose? uh bonora!

Fuje tanto lo sfonnerio, e la paura,

Che quase quase ancora

Mme sento freccerà la creatura,

*Tutti.* E viva Amore,

Che il suo piacere

Senza dolore

Goder ci fà!

*Fine dell' Atto Terzo, e della Commedia.*

Notisi che l'aria in lingua  
Francese notata coll'aste  
risco nella scena. 6. dell'  
atto terzo e stata muta-  
ta, e d'è la seguente.

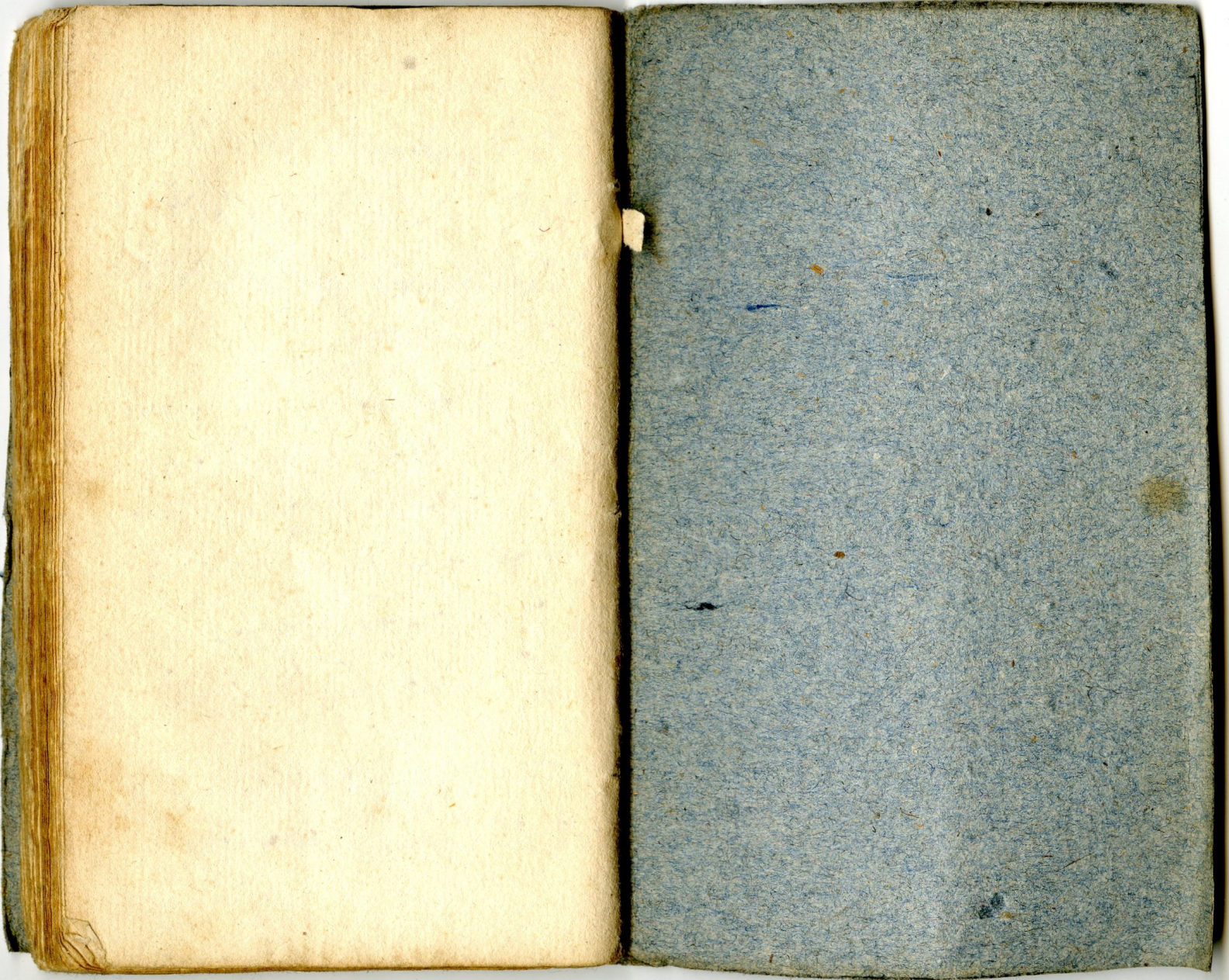
Ah no parlar mi ingrato,  
Sentirti più non voglio,  
Stai stonjurando un scoglio.  
O un' aspe vuoi pietà.  
Miseri affetti miei!  
Povera fedeltà!

Esser così spietato  
A' l' fedele amante!

Va

Va' barbaro incostate  
Mosiro d'infedeltà.  
Voi vendicate, o' Dei  
Si Marna crudeltà.

---



BIBLIOTECA

NAZI  
RACC  
Co  
ALC

2